

## **DODATOK ČÍSLO 2**

471/2014-310/MPRV SR/D2

ku Kontraktu číslo 471/2014-310/MPRV SR

uzavretého medzi

**Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**

a

**Národným poľnohospodárskym a potravinárskym centrom**

### **Článok I.**

#### **Účastníci kontraktu**

**Objednávateľ:** **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**  
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

**Štatutárny zástupca:** prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc. – minister  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK6681800000007000081105  
IČO: 156621

**Pracovník poverený rokovaním:** Ing. Slávka Jánošíková, PhD.- generálna riaditeľka Sekcie pôdohospodárskej politiky a rozpočtu

a

**Zhotoviteľ:** **Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum**  
Sídlo: Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky

**Štatutárny zástupca:** prof. Ing. Štefan Mihina, PhD. - generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK5981800000007000498234  
IČO: 42337402

**Pracovník poverený rokovaním:** prof. Ing. Štefan Mihina, PhD. - generálny riaditeľ Národného poľnohospodárskeho a potravinárskeho centra

Dodatkom číslo 2 sa Kontrakt číslo 471/2014-310/MPRV SR zo dňa 17.12.2014 (ďalej len „kontrakt“) v súlade s bodom 7., článku VIII. kontraktu mení a dopĺňa nasledovne:

### **Článok II.**

#### **Predmet dodatku**

1. Týmto článkom sa mení pôvodné znenie bodu 2., článku III. kontraktu nasledovne:  
Celková hodnota kontrahovaných úloh zo štátneho rozpočtu je stanovená vo výške **5 245 961 EUR**.
2. V prílohe číslo 1 kontraktu, na strane 5 sa v rámci štátneho rozpočtu v úlohe číslo 60 „Manažment výskumu, ekonomickej a hospodárskej činnosti NPPC“ cena úlohy zvyšuje na 406 588 EUR. V uvedenej úlohe sa na tú istú sumu zvyšuje cena úlohy v rámci finančných prostriedkov spolu.

3. V prílohe číslo 1 kontraktu, na strane 5 sa v rámci štátneho rozpočtu mení cena všetkých kontrahovaných úloh NPPC z 5 110 961 EUR na 5 245 961 EUR a v rámci finančných prostriedkov spolu sa mení cena všetkých kontrahovaných úloh NPPC z 5 198 741 EUR na 5 333 741 EUR.
4. V prílohe číslo 2 kontraktu sa na stranách 190 až 192 mení úloha 60 „Manažment výskumu, ekonomickej a hospodárskej činnosti NPPC“ v znení podľa prílohy číslo 1 tohto dodatku.

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok číslo 2 je neoddeliteľnou súčasťou Kontraktu číslo 471/2014-310/MPRV SR zo dňa 17.12.2014 a dodatku číslo 1 zo dňa 5.3.2015.
2. Ostatné ustanovenia Kontraktu číslo 471/2014-310/MPRV SR zo dňa 17.12.2014v znení dodatku číslo 1 zo dňa 5.3.2015 zostávajú v pôvodnom znení.
3. Dodatok číslo 2 je vyhotovený v 4 exemplároch, z ktorých každý účastník obdrží 2 exempláre. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku sú prílohy v ňom uvedené.
4. Dodatok číslo 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zúčastnenými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
5. Dodatok číslo 2 je povinne zverejňovaný podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, pričom obidve zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku ku kontraktu v jeho plnom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

V Bratislave

V Lužiankach

Dňa: ..... 2015

Dňa: ..... 2015

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

---

prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.  
minister pôdohospodárstva  
a rozvojvidieka SR

---

prof. Ing. Štefan Mihina, PhD.  
generálny riaditeľ Národného  
poľnohospodárskeho a potravinárskeho centra

Podpisová tabuľka k dodatku č.2 ku kontraktu medzi MPRV SR a NPPC

<i>Predkladá:</i>	<i>Funkcia</i>	<i>Titul, meno a priezvisko</i>	<i>Podpis</i>	<i>Dátum</i>
Odborstratégií a koncepcií	zamestnanecodboru	Ing. Tomáš Šimúth		
Odborstratégií a koncepcií	riaditeľkaodboru	Ing. Bc. Tatjana Antalová		
<i>Právne posúdil:</i>				
Odborprávny	riaditeľodboru	Mgr. Vasil Demjan		
<i>Schválil:</i>				
Sekcia legislatívy	generálnyriaditeľsekcie	JUDr.Jaroslav Puškáč		
Sekcia pôdohospodárskej politiky a rozpočtu	generálnariaditeľkasekcie	Ing. Slávka Jánošíková, PhD.		
Kanceláriaministra	riaditeľkakancelárieministra	Mgr.Edita Raková		

**Názov úlohy (č. 60):**

*„Manažment výskumu, ekonomickej a hospodárskej činnosti NPPC“*

**Organizácia resp. subjekt zabezpečujúci realizáciu úlohy:**

Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum (NPPC)

**Pracovník zodpovedný za riešiteľa:**

prof. Ing. Štefan Mihina, PhD.

**Pracovník zodpovedný za zadávateľa:**

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.,  
Sekcia pôdohospodárskej politiky a rozpočtu MPRV SR

**Legislatívny rámec:**

- Rozhodnutie Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR č. 4818/2013-250 z 26.11.2013 o zriadení Národného poľnohospodárskeho a potravinárskeho centra;
- Základným legislatívnym rámcom pre stanovenie systému finančnej podpory vedecko-výskumnej základne v pôsobnosti rezortu pôdohospodárstva je zákon č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov;
- Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej zákon o rozpočtových pravidlách);
- Zákon o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok schvaľovaný Národnou radou SR;
- Zákon č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- Nový model vedy a výskumu v rezorte Ministerstva pôdohospodárstva SR.

**Dôvod, prečo úlohu nemožno realizovať v rámci interných kapacít príslušného organizačného útvaru v rámci MPRV SR:**

MPRV SR nedisponuje potrebnými vedeckými kapacitami, technickým vybavením a prístrojovou technikou na riešenie uvedenej úlohy.

**Návrh na spôsob riešenia úlohy (kontrakt/verejné obstarávanie):**

Kontrakt medzi MPRV SR a NPPC.

**Konkrétny požadovaný, očakávaný výstup z úlohy (počet/jednotka):**

Výstupom predmetnej úlohy budú správy, vedecké a odborné publikácie, realizačné výstupy, vedecké konferencie a odborné semináre z riešených rezortných projektov výskumu a vývoja. V rámci plnenia predmetnej úlohy budú vypracovávané odborné posudky, materiály, legislatívne podklady súvisiace s činnosťou SR a MPRV SR, ako predsedajúcej krajiny EÚ. Poskytnú sa aj služby e-Governmentu v zmysle zákona 305/2013 Z.z. o elektronickom výkone verejnej moci. Výstupom budú získané nové projekty v rámci nového programového obdobia OPVal a tiež projekty v rámci programu Horizont 2020 a APVV. V rámci úlohy sa bude zabezpečovať súťaž mladých vedeckých pracovníkov pôsobiacich v oblasti poľnohospodárstva. Súťaž prispieva k záujmu a stabilizácii mladých talentovaných vedeckých pracovníkov v oblasti pôdohospodárstva.

**Časový harmonogram riešenia úlohy (začiatok, koniec realizácie, termíny ukončenia jednotlivých etáp realizácie úlohy):**

01/2015 - 12/2015

**Popis úlohy (najpodstatnejšie informácie o úlohe – ciele úlohy, jej prínos pre cieľovú skupinu užívateľov):**

Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum zabezpečuje komplexný výskum a zhromažďovanie poznatkov z oblasti trvalo udržateľného využívania a ochrany prírodných, predovšetkým pôdných zdrojov a vody pre pestovanie rastlín a chov zvierat, kvality a bezpečnosti, inovácií a konkurencieschopnosti potravín i nepotravinárskych výrobkov poľnohospodárskeho pôvodu, produkčného i mimoprodukčného vplyvu poľnohospodárstva na životné prostredie a rozvoj vidieka a transfer poznatkov poľnohospodárskeho výskumu užívateľom.

Vzhľadom na to, že NPPC pozostáva z 9 ústavov, je nevyhnuté zabezpečovať manažment výskumu, ekonomickej a hospodárskej činnosti NPPC.

Cieľom úlohy je :

- Koordinovať a metodicky usmerňovať tvorbu výskumného programu a riešenia výskumných úloh na ústavoch NPPC vrátane ich kontroly, vecného a finančného hodnotenia, spracovania dokumentácie riešených rezortných projektov výskumu a vývoja z nich vyplývajúcich realizačných výstupov.
- Vykonávať poradenskú činnosť a projektový manažment pri administrácii prác súvisiacich s výzvami a ďalším riešením domácich a medzinárodných projektov a grantov, ako aj projektov v rámci štrukturálnych fondov EÚ (OP VaV, Horizont 2020, projekty v rámci Programu rozvoja vidieka a pod).
- Poskytovať odborné stanoviská a poradenské služby pre potreby riadiacej sféry a výrobnéj praxe.
- Koordinovať prenos poznatkov výskumu a vývoja NPPC do praxe formou organizácie poradenských a vzdelávacích aktivít jednotlivých ústavov NPPC a koordinovať aktivity pracovníkov pri zastupovaní NPPC vo vedeckých a správnych radách, domácich i zahraničných odborných komisiách, zväzoch, úniách, v odborných a riadiacich orgánoch, do ktorých sú pracovníci nominovaní za NPPC.
- Zabezpečiť komplexnú činnosť v oblasti ekonomickeho a finančného chodu NPPC.
- Zabezpečovať prevádzku informačných systémov na pracoviskách NPPC v spolupráci s ústavmi a pracoviskami NPPC.
- Koordinovať propagačnú činnosť a publicitu NPPC.
- Pripravovať podklady a navrhovať nové projekty v ďalšom programovom období 2014-2020 v rámci OPVal (výskum a inovácie) a v rámci programov EÚ Horizont 2020, APVV a vypracovávať štúdie, analýzy, projektové zámery, ktoré sú súčasťou týchto projektov.
- Personálne posilniť odbor manažmentu projektov a technologických systémov, úsek GR NPPC a úsek ekonomiky a hospodárskej správy, čím sa zvýšia možnosti pre získanie väčšieho množstva projektov a tým aj získania finančných prostriedkov z mimorezortných zdrojov.
- Zabezpečiť odstupné a odchodné na pokrytie zvýšených osobných nákladov v rámci personálnych zmien NPPC.
- Organizovať a podporiť súťaž mladých vedeckých pracovníkov v oblasti poľnohospodárstva (na odmeny víťazných prác v kategórii najlepšie vedecké práce s významným teoretickým prínosom a najlepšie práce s aplikačným významom sa počíta s celkovou sumou 1 680,- €).

**Kľúčoví užívatelia objednávanej úlohy:**

MPRV SR, ÚKSÚP Bratislava, Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora, Plemenárske služby SR š.p., Štátna veterinárna a potravinová správa SR, FAO, OECD.

**Spôsob financovania objednanej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo štátneho rozpočtu (z rozpočtu MPRV SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**Prvok programovej štruktúry a zaradenie do funkčnej klasifikácie:**

Prvok Programovej štruktúry MPRV SR: 090 03 02 - Koordinácia vedeckovýskumnej činnosti. Funkčná klasifikácia úlohy podľa klasifikácie Organizácie spojených národov COFOG: 04.8.2 „Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybárstva a poľovníctva“.

**Dátum a spôsob odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

Odpočet úlohy bude realizovaný na kontrolnom dni plnenia úloh kontraktu, vo výročnej správe o činnosti NPPC za rok 2015 a pri preberacom konaní v rámci verejného odpočtu (v zmysle uznesenia Vlády SR č. 1189/2001) v roku 2016.

**Celková potreba finančných zdrojov (EUR):** 406 588, z toho 406 588 ŠR

Podrobná kalkulácia predpokladaných nákladov na realizáciu úlohy č. 60 (priame náklady, nepriame náklady):

„Manažment výskumu, ekonomickej a hospodárskej činnosti NPPC“

P.č.	Kalkulačná položka	Štátny rozpočet (EUR)	Spolufinancovanie (EUR)	Finančné prostriedky spolu (EUR)
<b>1</b>	<b>Náklady obstarania celkom (r. 02 + r. 03)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
2	Spotreba materiálu	0	0	0
3	Služby (r. 4 až 6)	0	0	0
4	- Všeobecné služby	0	0	0
5	- Výskum a vývoj	0	0	0
6	- Kooperácie	0	0	0
<b>7</b>	<b>Náklady spracovania celkom (r. 08 + r. 09 + r. 10 + r. 14)</b>	<b>406 588</b>	<b>0</b>	<b>406 588</b>
8	Mzdové náklady	293 927	0	293 927
9	Náklady na zdravotné a sociálne poistenie a príspevok NÚP	102 726	0	102 726
10	Ostatné priame náklady (r. 11 až 13)	3 188	0	3 188
11	- Cestovné tuzemské	0	0	0
12	- Cestovné zahraničné	0	0	0
13	- Ostatné priame náklady	3 188	0	3 188
14	Nepriame (režijné) náklady celkom (r. 15 až 21)	6 747	0	6 747
15	- Spotreba materiálu	0	0	0
16	- Spotreba energie	0	0	0
17	- Všeobecné služby	0	0	0
18	- Mzdové náklady	5 000	0	5 000
19	- Náklady na zdrav. a soc. poistenie vrát. prís. NÚP	1 747	0	1 747
20	- Odpisy	0	0	0
21	- Ostatné nepriame náklady	0	0	0
<b>22</b>	<b>Celkové náklady (r. 01 + 07 )</b>	<b>406 588</b>	<b>0</b>	<b>406 588</b>

Zodpovedný organizačný útvar MPRV SR:  
Sekcia pôdohospodárskej politiky a rozpočtu